

THÔNG BÁO
TỶ GIÁ HẠCH TOÁN NGOẠI TỆ THÁNG 8 NĂM 2011

- Căn cứ Quyết định số 108/2009/QĐ-TTg ngày 26/8/2009 của Thủ tướng Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Kho bạc Nhà nước trực thuộc Bộ Tài chính;

- Căn cứ Thông tư số 128/2008/TT-BTC ngày 24/12/2008 của Bộ Tài chính hướng dẫn thu và quản lý các khoản thu ngân sách nhà nước qua Kho bạc Nhà nước, Kho bạc Nhà nước thông báo tỷ giá hạch toán kế toán và báo cáo thu chi ngoại tệ tháng 8 năm 2011, áp dụng thống nhất trên phạm vi cả nước như sau:

1/ Tỷ giá hạch toán giữa đồng Việt Nam với đôla Mỹ (USD) tháng 8 năm 2011 là **1 USD = 20.610 đồng**.

2/ Tỷ giá hạch toán giữa đồng Việt Nam với các ngoại tệ khác của tháng 8 năm 2011 được thực hiện theo phụ lục đính kèm công văn này.

3/ Tỷ giá hạch toán trên được áp dụng trong các nghiệp vụ:

- Quy đổi và hạch toán thu, chi NSNN bằng ngoại tệ kể cả các khoản thu hiện vật có gốc bằng ngoại tệ.

- Quy đổi và hạch toán sổ sách kế toán của Kho bạc Nhà nước.

Đề nghị các cơ quan tài chính, Kho bạc Nhà nước và các đơn vị thụ hưởng ngân sách nhà nước căn cứ vào tỷ giá được thông báo để hạch toán và báo cáo thu chi ngoại tệ theo chế độ quy định ./.

Nơi nhận:

- VPQH, VPCP, VP CTN;
- Viện KSNDTC, Toà án NDTC;
- VP TW Đảng, Ban đối ngoại TW Đảng;
- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc
- CP, cơ quan TW của các đoàn thể;
- Tổng cục Thuế;
- Tổng cục Hải quan;
- NH PT VN;
- Kiểm toán nhà nước;
- KBNN các tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- STC các tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Các Cục, Vụ trực thuộc BTC;
- Lưu: VT; THPC.

KT. TỔNG GIÁM ĐỐC
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC



Nguyễn Anh Tuấn



PHỤ LỤC

(Kèm theo Thông báo số 1358/TB-KBNN ngày 02 tháng 8 năm 2011 của Kho bạc Nhà nước)
Kho bạc Nhà nước thông báo tỷ giá giữa Việt Nam đồng với các loại ngoại tệ áp dụng trong thống kê
kể từ ngày 01/8/2011 cho đến khi có thông báo mới như sau:

TÊN NƯỚC	TÊN NGOẠI TỆ	Ký hiệu ngoại tệ		VND/Ngoại tệ
		Bảng số	Bảng chữ	
SLOVAKIA	SLOVAKKORUNA	09	SKK	957
MOZAMBIQUE	MOZAMBICAN METICAL	10	MZN	745
NICARAGUA	CORDOBA ORO	11	NIO	916
NAM TƯ	NEW DINAR	12	YUM	-
CHÂU ÂU	EURO	14	EUR	29,650
GUINÉ - BISSAU	GUINEA BISSAU PESO	15	GWP	-
HONDURAS	LEMPIRA	16	HNL	1,094
ALBANIA	LEK	17	ALL	212
BA LAN	ZLOTY	18	PLN	7,425
BULGARIA	LEV	19	BGN	15,162
LIBERIA	LIBERIAN DOLLAR	20	LRD	286
HUNGARY	FORINT	21	HUF	110
SNG (NGA)	RUSSIAN RUBLE(NEW)	22	RUB	746
MÔNG CỔ	TUGRIK	23	MNT	16
RUMANI	LEU	24	RON	7,010
TIỆP KHẮC	CZECH KORUNA	25	CZK	1,227
TRUNG QUỐC	YAN RENMINBI	26	CNY	3,202
CHDCND TRIỀU TIÊN	NORTH KOREAN WON	27	KPW	159
CUBA	CUBAN PESO	28	CUP	20,610
LÀO	KIP	29	LAK	3
CAMPUCHIA	RIEL	30	KHR	5
PAKISTAN	PAKISTAN RUPEE	31	PKR	238
ARGENTINA	ARGENTINE PESO	32	ARS	4,982
ANH VÀ BẮC IRELAND	POUND STERLING	35	GBP	33,899
HÔNG KÔNG	HONG KONG DOLLAR	36	HKD	2,645
PHÁP	FRENCH FRANC	38	FRF	2,774
THỤY SĨ	SWISS FRANC	39	CHF	26,000
CHLB ĐỨC	DEUTSCH MARK	40	DEM	9,305
NHẬT BẢN	YEN	41	JPY	266
BỒ ĐÀO NHA	PORTUGUESE ESCUDO	42	PTE	91
GUINÉE	GUINEA FRANC	43	GNF	3
SOMALIA	SOMA SHILING	44	SOS	13
THÁI LAN	BAHT	45	THB	693
BRUNEI DARUSSALAM	BRUNEI DOLLAR	46	BND	17,158
BRASIL	BRAZILIAN REAL	47	BRL	13,310
THỤY ĐIỂN	SWEDISH KRONA	48	SEK	3,289

TÊN NƯỚC	TÊN NGOẠI TỆ	Ký hiệu ngoại tệ		VND/Ngoại tệ
		Bảng số	Bảng chữ	
NA UY	NORWEGIAN KRONE	49	NOK	3,837
ĐAN MẠCH	DANISH KRONE	50	DKK	3,981
LUXEMBOURG	LUXEMBOURG FRANC	51	LUF	451
ÚC	AUSTRALIAN DOLLAR	52	AUD	22,753
CANADA	CANADIAN DOLLAR	53	CAD	21,642
SINGAPORE	SINGAPORE DOLLAR	54	SGD	17,156
MALAYSIA	MALAYSIAN RINGGIT	55	MYR	6,999
ALGÉRIE	ALGERIAN DINAR	56	DZD	289
YEMEN	YEMENI RIAL	57	YER	97
IRAQ	IRAQI DINAR	58	IQD	18
LIBYA	LEBANESE DINAR	59	LYD	17,224
TUNISIA	TUNISIAN DINAR	60	TND	15,066
BỈ	BELGIAN FRANC	61	BEF	451
MAROC	MOROCCAN DIRHAM	62	MAD	2,621
COLOMBIA	COLOMBIAN PESO	63	COP	12
CÔNG GÔ	CFA FRANC BEAC	64	XAF	45
ANGOLA	KWANZA REAJUSTADO	65	AOR	221
HÀ LAN	NETHERLANDS GUILDER	66	NLG	8,258
MALI	CFA FRANC BEAC	67	XOF	45
MYANMA	KYAT	68	MMK	3,215
AI CẬP	EGYPTIAN POUND	69	EGP	3,462
SYRIA	SYRIAN POUND	70	SYF	434
LI BĂNG	LIBIAN POUND	71	LBP	14
ETHIOPIA	ETHIOPIAN BIRR	72	ETB	1,215
IRELAND	IRISH POUND	73	IEP	23,081
THỔ NHĨ KỲ	NEW TURKISH LIRA	74	TRY	12,223
ITALY	ITALIAN LIRA	75	ITL	9
PHÂN LAN	MARKKA	76	FIM	3,061
MEXICO	MAXICAN PESO	77	MXN	1,767
PHILIPPINES	PHILIPINE PESO	78	PHP	492
PARAGUAY	GUARANI	79	PYG	6
HY LẬP	DRACHMA	80	GRD	53
ẤN ĐỘ	INDIAN RUPEE	81	INR	469
SRI LANKA	SRILANCA RUPEE	82	LKR	188
BANGLADESH	TAKA	83	BDT	276
INDONESIA	RUPIAH	84	IDR	2
ÁO	SCHILLING	85	ATS	1,323
QUỸ TIỀN TỆ QUỐC TẾ	SDR	86	SDR	-
ECUADOR	SUCRE	87	ECS	1
NEW ZEALAND	NEWZELAND DOLLAR	88	NZD	18,170
DJIBOUTI	DJIBOUTI FRANC	89	DJF	118
TÂY BAN NHA	SPANISH PESETA	90	ESP	109
PERU	NUEVO SOL	92	PEN	7,531
PANAMA	BALBOA	93	PAB	20,610
ĐÀI LOAN	NEW TAIWAN DOLLAR	94	TWD	716
MA CAO	PATACA	95	MOP	2,570
IRAN	IRANIAN RIAL	96	IRR	2

TÊN NƯỚC	TÊN NGOẠI TỆ	Ký hiệu ngoại tệ		VND/Ngoại tệ
		Bảng số	Bảng chữ	
CÔ OÉT	KUWAITI DINAR	97	KWD	75,700
HÀN QUỐC	WON	98	KRW	20
KHÔI CÁC NƯỚC XHCN	RÚP CHUYÊN NHƯỢNG	100	RCN	20,610
ĐÔNG ĐỨC	EAST GERMAN MARK	101	DDM	9,305
AFGHANISTAN	AFGHAN AFGHANI	102	AFN	479
BAHAMAS	BAHAMIAN DOLLAR	103	BSD	20,610
BAHRAIN	BAHARAINI DINAR	104	BHD	54,673
BARBADOS	BARBADOS DOLLAR	105	BBD	10,357
BELIZE	BELIZE DOLLAR	106	BZD	10,577
MADAGASCAR	MALAGASY ARIARY	107	MGA	11
ISRAEL	NEW ISRAELI SHEKEL	108	ILS	6,026
JAMAICA	JAMACAN DOLLAR	109	JMD	241
BOLIVIA	BOLIVIANO	110	BOB	2,961
COSTA RICA	COSTA RICAN COLON	111	CRC	41
GHANA	CEDI	112	GHC	2
GUATEMALA	QUETZAL	113	GTQ	2,647
MAURITANIA	OUGUIYA	114	MRO	75
NEPAL	NEPALESE RUPEE	115	NPR	294
NIGERIA	NAIRA	116	NGN	135
SIERRA LEONE	LEONE	117	SLL	5
NAM PHI	RAND	118	ZAR	3,095
LESOTHO	RAND	119	ZAR	3,095
URUGUAY	PESO URUGUAYO	120	UYU	1,126
VENEZUELA	BOLIVAR	121	VEF	4,805
CYPRUS	CYPRUS POUND	122	CYP	8,244
TIẾP KHẮC (CŨ)	CZECH KORUNA	123	CSK	1,212
SLOVENIA	TOLAR	124	SIT	114
SOLOMON ISLANDS	SOLOMON ISLANDS DOLLAR	125	SBD	162,539
ZAMBIA	KWACHA	126	ZMK	4
ZIMBABWE	ZIMBABWEAN DOLLAR	127	ZWD	55
ICELAND	ICELAND KRONA	128	ISK	179
RWANDA	RWANDA FRANC	129	RWF	35
MONTSERRAT	EAST CARIBEAN DOLLAR	130	XCD	7,719
SAINT HELENA	ST. HELENA POUND	131	SHP	12,544
SAINT KITTS AND NEVIS	EAST CARIBEAN DOLLAR	132	XCD	7,719
SAINT LUCIA	EAST CARIBIAN DOLLAR	133	XCD	7,719
LATVIA	LATVIAN LATS	134	LVL	41,839
ARMENIA	ARMENIAN DRAM	135	AMD	55
ARUBA	ARUBAN GUILDER	136	AWG	11,579
GIOOC ĐA NI	JORDANIAN DINAR	137	JOD	29,139
KAZAKHSTAN	TENGE	138	KZT	141

TÊN NƯỚC	TÊN NGOẠI TỆ	Ký hiệu ngoại tệ		VND/Ngoại tệ
		Bảng số	Bảng chữ	
HAITI	GOURDE	139	HTG	511
KENYA	KENYAN SHILING	140	KES	227
MOLDOVA	MOLDOVAN LEU	141	MDL	1,821
QATA	QATARI RIAL	142	QAR	5,661
WALLIS & FUTUNA ISLANDS	CFP FRANC	143	XPF	250
FRENCH POLYNESIA	CFP FRANC	144	XPF	250
MAURITIUS	MAURITUS RUPEE	145	MUR	739
ST. VINCENT & THE GRENADINES	EAST CARIBIAN DOLLAR	146	XCD	7,719
USSR	RUP XO VIET	147	USR	746
ĐÔNG SAHARA	MOROCCAN DIRHAM	148	MAD	2,625
LITHUANIA	LITHUANIAN LITAS	149	LTL	8,590
SAMOA	TALA	150	WST	45,861
UZBEKISTAN	UZBEKISTAN SUM	151	UZS	12
VANUATU	VATU	152	VUV	240
GIBRALTA	GIBRALTAR POUND	153	GIP	12,553
OMAN	RIAL OMANI	154	OMR	53,535
SWAZILAND	LILANGENI	155	SZL	3,104
FALKLAND ISLANDS (MALVINAS)	FALKLAND ISLANDS POUND	156	FKP	12,553
GRENADA	EAST CARIBIAN DOLLAR	157	XCD	7,719
FIJI	FIJI DOLLAR	158	FJD	35,273
UGANDA	UGANDA SHILING	159	UGX	8
CAPE VERDE	CAPE VERDE ESCUDO	160	CVE	277
NETH. ANTILLES	NETH. ANTILLIAN GUILDER	161	ANG	11,704
UKRAINA	HRYVNIA	162	UAH	2,578
CAYMAN ISLANDS	CAYMAN ISLANDS DOLLAR	163	KYD	25,444
UNITED ARAB EMIRATES	UAE DIRHAM	164	AED	5,612
MALDIVES	RUFUYAA	165	MVR	1,358
COMOROS	COMORO FRANC	166	KMF	60
CHILÊ	UNIDADES DE FOMENTO	167	CLF	45
CỘNG HOÀ CÔNG GÔ	FRANC CONGOLAIS	168	CDF	23
ERITREA	NAKFA	169	ERN	1,374
ZAMBIA	DALASI	170	GMD	741
ANGÔLA	ANGOLAN KWANZA	171	AOA	221
CHILÊ	CHILEAN PESO	172	CLP	45
COOK ISLANDS	NEW ZWALAND DOLLAR	173	NZD	18,079
ESTONIA	KROON	174	EEK	1,762
GEORGIA	LARI	175	GEL	12,560
ANGUILLA	EAST CARIBIAN DOLLAR	176	XCD	7,719
NEW CALEDONIA	CFP FRANC	177	XPF	250
ANTIGUA AND BARBUDA	EAST CARIBIAN DOLLAR	178	XCD	7,719
BERMUDA	BERMUDIAN DOLLAR	179	BMD	20,610

TÊN NƯỚC	TÊN NGOẠI TỆ	Ký hiệu ngoại tệ		VND/Ngoại tệ
		Bằng số	Bằng chữ	
BURUNDI	BURUNDI FRANC	180	BIF	17
CROATIA	KUNA	181	HRK	3,979
GUYANA	GUYANA DOLLAR	182	GYD	101
MALTA	MALTESE LIRA	183	MTL	6,048
SEYCHELLES	SEYCHELLESS RUPEE	184	SCR	1,747
NAMIBIA	NAMIBIA DOLLAR	185	NAD	3,093
EL SALVADOR	EL SALVADOR COLON	186	SVC	2,357
NAMIBIA	RAND	187	ZAD	3,093
LESOTHO	LOTI	188	LSL	3,104
TURKMENISTAN	MANAT	189	TMM	1
SÃO TOMÉ AND PRÍNCIPE	DOBRA	190	STD	1
Ả RẬP XÊÚT	SAUDI RYAL	191	SAR	5,496
MEXICO	MEX.UNIDAD DE INVERSIOR	192	MXV	1,767
BHUTAN	NGULTRUM	193	BTN	466
SUDAN	SUDANESE DINAR	194	SDD	103
BOLIVIA	MVDOL	195	BOV	2,961
SURINAME	SURINAME DOLLAR	196	SRD	6,342
BELARUS	BELARUSIAN RUBLE	197	BYB	4
BOSNIA AND HERZEGOVINA	CONVERTIBLE MARKS	198	BAM	15,283
AZERBAIJAN	AZERBAIJANIAN MANAT	199	AZN	26,766
BOTSWANA	PULA	200	BWP	134,882
ECUADOR	UNIDAD DE VALOR CONSTANTE	201	ECV	1
TONGA	PAANGA	202	TOP	33,355
DOMINICA	EAST CARIBIAN DOLLAR	203	XCD	7,719
TRINIDAD AND TOBAGO	TRINIDAD & TOBACO DOLLAR	204	TTD	3,246
ANDORRA	ANDORRAN PESETA	205	ADP	109
CỘNG HOÀ DOMINICANA	DOMINICAN PESO	206	DOP	542
ĐÔNG TIMOR	RUPIAH	207	IDR	2
PAPUA NEW GUINEA	KINA	209	PGK	47,587
TAJKISTAN	TAJK RUBLE	210	TJR	13
MACEDONIA	DENAR	211	MKD	480
TANZANIA	TANZANIAN SHILLING	212	TZS	13
KYRGYZSTAN	SOM	213	KGS	461
MALAWI	KWACHA	214	MWK	137